

# VERKAUFSVERTRAG

## 1. Parteien

**Verkäufer:** NORD DRIVESYSTEMS Güçaktarma Sistemleri San. ve Tic. Ltd. Şti.

(im Folgenden "VERKÄUFER" genannt)

Tuzla Mermeciler Organize Sanayi Bölgesi 1.Sok. No. 6

34958 Tuzla/İstanbul

Kontakt Informationen:

Tel:

Fax:

E-Mail:

Steuerregister Nummer:

**Käufer:** .....

(im Folgenden „KÄUFER“ genannt)

ANSCHRIFT:

Kontakt Informationen:

Tel:

Fax:

E-Mail:

Steuerregister Nummer:

## 2. Gegenstand des Vertrags

Das ist die Auslieferung des Produkts den Käufer nach Sicherstellung des Produkts(Produktion, Import usw.) durch NORD nach die Bestellung des Produkts im Vertrag angegeben ist durch den Käufer und die Bestätigung der Bestellung. Gegenstand des Vertrags ist ein individuell bestimmt Produktsverkaufvertrag

## 3. Vertragsprodukt

Produktdefinition: Technische Eigenschaften des Produktes:

(hier sind der Typ, das Proportion der Umrechnung, Ausgangsdrehzahl usw. ; die technischen Eigenschaften und Spezifikationen geschrieben werden.)

Anzahl (Art/Menge)

Stückpreis:

Bemerkung: Gegebenenfalls können hier sämtliche technischen Daten, Besonderheiten, Preise und ähnliche Daten, welche das Vertragsprodukt näher definieren, aufgeführt werden.

#### **4. Preis und Zahlung**

Der Gesamtkosten des Vertragsproduktes beträgt ..... Euro. Der Produktpreis ist innerhalb von ..... Tagen ab Lieferung (oder bei Lieferung sofort) im Voraus und in Bar zu bezahlen. (Sofern Terminkauf vereinbart werden soll, ist dies gesondert aufzuführen).

Die Verbindlichkeiten des Käufers sind auf jeden Fall in der Währung Euro und der Rechnungsbetrag ist nach dem Euro effektiven Wechselkurs der Türkischen Zentralbank am tatsächlichen Zahlungstag umzurechnen. Nach der Bestellungsbestätigung werden Steigerungen in der Mehrwertsteuer, Zoll und ähnliche Steuerbelastungen im Preis inbegriffen. Falls der Käufer mit der Bezahlung des Produktpreises innerhalb der oben aufgeführten Frist in Verzug gerät, werden ihm Verzugszinsen in Höhe von .....% monatlich berechnet.

#### **5. Lieferzeit und Form**

a. Die Lieferzeit beträgt ab bestimmter Bestellungsbestätigung ..... Tage/Wochen. Doch diese Lieferzeit kann durch NORD je nach Lage und Bedingungen um ..... Tage/Wochen verlängert werden, wobei NORD kann nach eigenem Ermessen innerhalb dieser Zeit Teillieferungen vornehmen.

b. Die Lieferung des Vertragsproduktes erfolgt am Ende der oben festgelegten Zeit an den Käufer oder seine Mitarbeiter oder an eine durch den Käufer benannte Person. Der Käufer ist verpflichtet, nach der Bestellungsbestätigung oder kurz vor dem Liefertermin dem Verkäufer mündlich oder schriftlich mitzuteilen, an wen die Lieferung erfolgen soll. Die Lieferung erfolgt mit einem Lieferschein oder einem Lieferungsprotokoll, wobei Schäden und Verluste mit der Lieferung auf den Käufer übergehen. Lieferort für das Vertragsprodukt ist die Arbeitsstätte/das Lager des Verkäufers. Die Transportkosten trägt der Käufer. Auf Wunsch kann der Käufer durch Tragung sämtlicher Kosten wie Preis, Versicherung usw. das Vertragsprodukt veranlassen, dass das Vertragsprodukt durch NORD im Namen und auf Rechnung des Käufers mittels Transportfirmen geschickt wird.

#### **6. Höherer Gewalt**

Feuer, Überschwemmung, ungünstige Wetterbedingungen, Streiks, Aussperrungen, Import und Export Regelungen und Änderungen im Zollrecht und Abkürzungen, unvorhersehbare schwere Wirtschaftskrise gelten für NORD eine Höhere Gewalt sein. In solchen Fällen wird bei Verlängerung der Lieferzeit oder Unmöglichkeit der Lieferung die Bestimmungen in § 117 Artikel von Obligationengesetzbuch anwenden.

#### **7. Verzicht**

Wenn der Käufer verzichtet die Ware zu kaufen, ist er verpflichtet, den Produktpreis in gesamter Höhe zu bezahlen. Doch NORD darf nach eigenem Ermessen das Produkt im Namen und auf Rechnung des Käufers an eine dritte Person verkaufen, wobei gegebenenfalls anfallende Preisdifferenzen durch den Käufer zu bezahlen sind.

#### **8. Beweismittelvertrag**

Die Parteien akzeptieren und erklären, dass im Falle von Streitigkeiten die Geschäftsbücher und Aufzeichnungen des Verkäufers die endgültigen und bestimmten Beweismittel darstellen.

## **9. Gerichtsstand**

Die Parteien akzeptieren und erklären, dass bei Streitigkeiten die Gerichte von Istanbul zuständig sind.

## **10. Technische Bedingungen**

Der Käufer ist verpflichtet, das Produkt entsprechend der Technischen Gebrauchsanweisung sowie der durch den Verkäufer angegebenen technischen Spezifikationen zu benutzen, ansonsten haftet NORD nicht für entstehende Schäden und Verluste.

Bemerkung: Hier können die Benutzungsbedingungen des Produktes detailliert angegeben werden.

## **11. Zustellungsanschriften**

Die Parteien akzeptieren ihre oben aufgeführten Anschriften als ihre Zustellungsanschrift. Solange Anschriftänderungen der jeweils anderen Partei nicht schriftlich mitgeteilt werden, gelten Zustellungen an diese Anschriften gemäß dem Zustellungsgesetz Nr. 7201 als erwirkt.

Dieser aus 11 Artikeln bestehende Vertrag wurde am .../.../..... durch die Parteien durchgelesen und unterzeichnet.

**VERKÄUFER**

**KÄUFER**

ANLAGEN:

1. Vertretungsbescheinigung der Parteien
2. Angaben über die technischen Eigenschaften (bei Bedarf)